

# РОЗДІЛ УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 84 (834) ♦ П'ятниця, 6 травня 1994 року ♦ Ціна договірна

## Особисте щастя відкладалося. Замолоду випало їм воювати. Хто повернувся — долюбив...



На вечір «Молодість, обпалена війною» у Міжнародному центрі культури та мистецтв зібралися киянки, учасниці Великої Вітчизняної війни, представниці того героїчного покоління, яке пережило стільки, що стало б не на одне життя. 800 тисяч жінок одягли військову форму, здійснивши один з найбільших народних подвигів, і кожна з присутніх у залі вписала свою ясраву сторінку у всенародний альбом. На плечі жінок вибито найважчий тижар. Вони віддали війні найдорожче — молодість, красу, своїх дітей, батьків. І в тилу представ-

ниці слабкої статі заміняли чоловіків.

Минуло 49 років з тих незабутніх часів. І сьогодні ми складаємо шану і подяку всім ветеранам, котрі наблизили світлий День Перемоги, глибоко усвідомлюючи, що без чого не відбулася б незалежність України.

Присутніх у залі привітав представник Президента у Києві Леонід Косаківський. А дарунком їм усім став концерт, організований Київською міською адміністрацією, Спілкою жінок Києва, Радою Київської міської організації ветеранів Укра-



їни. Відкрити галаски піднесли своїм улюбленим акторам євродиски, щойно вручені їм на вечорі. І ці зворушливі квіти дочекали були найдорожчим дарунком для Євгенії Мірошніченко, Дмитра Гнатюка, Анатолія Литвиненка та інших.

На вечорі був присутній Голова Верховної Ради України Іван Степанович Плясук. Він не виступав промов, а від прості й жваві розмови з жінками-ветеранками про

їхнє життя, про своє життя, про те, чим усе ж таки може держави, яка розбудовується й переживає нелегкі часи, віддячити збитим жінкам.

Люди́ла БАРАНЕВІЧ.

На знімках: під час вечора «Молодість, обпалена війною».

Фото Олександра КЛИМЕНКА і Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Продиктовано в номер

### Комюніке 6, справа — за угодами

Урядова делегация України на чолі з міністром економіки Р.Шпелем протягом чотирьох днів перебувала в Мадриді. Вона зустрічалася з директором Кабінету глави уряду Іспанії А.Сабальою, державним секретарем з питань економіки А.Пастором, державним секретарем з питань торгівлі А.Руйсом Ліхеро. Члени делегації мали плідні розмови з представниками ділових кіл Іспанії, відвідали Інститут Східної Європи, департаменти міністерств транспорту і фінансів, Торгово-промислової палати. За результатами переговорів прийнято спільне комюніке.

Сторони погодилися надати пріоритет укладенню угоди щодо співпраці в галузях економіки і промисловості, автомобільного сполучення, туризму, взаємного захисту інвестицій та науково-технічного співробітництва.

### Не крадіть, мужики, не крадіть

Міністерству оборони України стало відомо, що у двох авіаційних полках ВПС Чорноморського флоту заплановано перегати до Росії понад два десятки бойових літаків — ракетаносців Ту-22. Це має статися під час і під виглядом чергових логістичних заходів на аеродромі базування «Октябрське» та «Веселе» в Криму, введення ракетаносців у зону зустрічі над акваторією Азовського моря і руху їх у бойовому порядку до російського військового аеродрому «Кримськ» у Краснодарському краї.

У зв'язку з тим, що командування полків 2-ї морської ракетно-носової авіаційної дивізії ВПС ЧФ таємно проводять активну підготовку до цієї злочинної акції, пресслужба Міністерства оборони України наголошує: будь-які спроби вивести за межі нашої держави військову техніку та інші матеріальні цінності ЧФ — протизаконні й неминуче призведуть до загострення ситуації навколо проблеми поділу Чорноморського флоту.

### Про відкриття першої сесії Верховної Ради України

Відкриття першої сесії Верховної Ради України відбудеться 11 травня 1994 року о 10-й годині ранку в Сесійному залі Верховної Ради України, вул. Михайла Грушевського, № 5.

### Пропонують співробітництво

4 травня в Києві відбулася зустріч голови Солідарних профспілок України Олександра Шейкіна з представниками Міжнародної організації праці паном Пекком Аро та Міжнародної конфедерації вільних профспілок паном Доном Слейманом. Гості висловили бажання взяти участь у діяльності нещодавно створеного Національного комітету профоб'єднань України з питань соціального страхування, до якого входять профспілки Академії наук, федерація профспілок «Солідарність», профспілки працівників спільних підприємств, військовослужбовців та інші. Метою співробітництва стане інформаційне забезпечення підготовлених законодавчих актів із соціального захисту громадян України. Досягнуто також домовленості про створення комітету інформаційної мережі щодо стану зайнятості, навчання та перекваліфікації трудящих в Україні.

### Перші в Мешкові роззарувалися комуністи

Перший секретар Комуністичної партії Криму Леонід Грач різко виступив на прес-конференції проти «москворобської команди» в уряді Республіки Крим. На його думку, на півострові є достатньо спеціалістів високої кваліфікації, і не було необхідності запрошувати (тим більше на посади міністрів) людей з боку, «які не піде на користь Криму». Л. Грач сказав також, що люди з «москворобської команди» — це люди, які не змогли себе зарекомендувати в Росії і тепер хочуть поставити в Криму експеримент.

Негативну оцінку дав Л. Грач і заявам президента Ю. Мешкова, що у Крим з Росії їдуть ешелони з нафтою, мають надійти 50 мільярдів російських рублів на організацію повернення і облаш-

### До відома народних депутатів України

Результати народних депутатів України, які працюють на першій сесії Верховної Ради України, проведуться з 9-ї години до 19-ї години 10 травня і з 9-ї години 11 травня у Будівлю Верховної Ради України, вул. Михайла Грушевського, № 5. Вхід з 2-го під'їзду, телефон 293-06-79.

тування депортованих народів, про введення в обіг рубля і т.ін. Такі заяви не мають під собою ніякого ґрунту, але, на жаль, впливають на кримського обивателя», — констатував Л. Грач.

### Одна грань між містом і селом ліквідована

Розпорядженням представника Президента в Сумській області відкрити хліб з борошна першого і другого сорту у селіх коштує стільки ж, скільки й у містах, тобто на 540 карбованців дешевше. Кошти для компенсації хлібодавцям системи споживчої спілки збитків (це майже 2 мільярди карбованців) виділені з фонду соціального захисту населення та стабілізації економіки в області. До речі, створений при обласній адміністрації фонд узяв на себе витрати на забезпечення молоддюк північ верств населення з найменшими доходами. Таким людям виділено безкоштовно по 15 лів курей на двір, що обійшлося фонду ще у 5,8 мільярда карбованців.

### Збитки тільки на городі

Як повідомили у Держкомгідрометі, пік весняної повені в районах Київської й Чернігівської областей вже позаву. Рівень води стабілізується, подекуди навіть падає. У басейні Десни він сягає 6,16 м вище умовного рівня. Повінь на Дніпрі відляос по м'якшину завдяки Дніпровським водосховищам.

Всього, за даними Штабу Цивільної оборони України, були відрані 11 чоловіків підтоплених 38 населених пунктів. Але ніхди на заплыва завдав збитків здебільшого власникам затоплених городів й дач. Весниною повнь заздалегідь прогнозувалися. Завдяки злагодженню діям ЦО, Міністерства, Мілтрисану, Національної гвардії, виконанні необхідні інженерно-технологічні роботи (зокрема, по спорудженню дамб) та зліснили підготовку до евакуації населення. На щастя, потреби в цьому не було.

31 травня — останній день передплати на «ГУ» на II півріччя! У нас передплатна ціна на 6 місяців найнижча — 108 тисяч крб. Індекс українського видання — 60955, російського — 60997.





# НАС ВИШТОВХУЮТЬ НА ПЕРИФЕРІЮ

## Три кити економічної моделі України

Нелегка відповідь на запитання, що вже стало притчею во язицях, яке суспільство ми будемо, куди йдемо. Вона викидає всебічного інтелектуального пошуку, своєрідних надзусиль, наукових проривів у сфері соціальних досліджень; здатних піднятися над буденним, рутинно-побутовим сприйняттям наших сучасних реалій. Економічна думка України останніх років кружляє доколів всьляких ривкових моделей англосаксонського типу а ля *Laissez-faire* *cascis* А.Сміта та Д.Рікардо, соціального ривкового

господарства на кшталт німецького чи шведського, змішаної економіки у французькій чи японській укладці чи навіть корейської і чилійського варіанта, малюючи з них не можна приписувати до «оригінальної» до невизначеності здеформованої порівняно з названими стандартами української статури.

Перетворення економічної системи України в нову акцію, що її задають соціально-економічні й науково-технологічні параметри XXI століття, має ґрунту-

ватися, на мій погляд, на трьох китах: загальноцивілізаційних умовах і чинниках, які формують систему координат сучасного світового ривкового господарства; національних пріоритетах і особливостях, які мають глибини й невсичерпні історико-генетичні та ментально-етнічні джерела; реальному станові економіки й суспільства України, котрі і є головним вихідним матеріалом, першоосновною, фундаментом, на якому будуватиметься політико-економічна система.

до віковичного мрію багатьох поколінь нашого народу. Потужний вибух цієї енергії, критична маса якої нагромаджувалася століттями, спрямованої на політичне, економічне, духовне відродження нації, є величезним додатковим чинником прискореного прилучення України до загальноцивілізаційних процесів і структур.

### Національні джерела

Національні джерела економічного розвитку ґрунтовані насамперед на історично-генетичному, ментально-етнічному потенціалі України, уявленні про який дав більш як п'ятдесятимільйонна держава, розташована у надзвичайно вигідному місці геополітичного простору з практично незмінними за весь час свого існування етнічними кордонами. Наш духовний потенціал становить однієї народної традиції: працьовитість, господарність, відкритість. Ментальність народу: мудрість, достепність, сердечність («Флософія серця» Г.Сковороди, антропоцентризм Т.Шевченка), ґрунтовність. Якщо додати до переліченого практично загальною освіченість народу, то є всі підстави стверджувати: Україна має неперевренні стартові можливості (на чому наголошують також зарубіжні аналітики) для того, щоб оволодіти зарубіжними цивілізаціями, перебуваючи не в стані напівпериферії, а зайнявши уже на початку наступного століття достойне місце в групі найрозвиненіших держав світу.

Небезпідставність цього твердження випливає з того, що економіка третього тисячоліття — це економіка розуму, економіка думки, основною якою є якість людського капіталу. А він в Україні не поступається аналогічним показникам найрозвиненіших країн. Стрижневим елементом економічної системи вже сьогодні, і це більше, а майбутньому, стане власність на робочу силу, на її інтелектуальний потенціал.

За умов переходу від енергетичної до інформаційної основи відтворення сутнісних сил людини, від матеріалістичного до постматеріалістичного суспільства, від системи експлуатації природи до системи використання людського розуму, від системи відновлення до системи творчості головним ресурсом життя стає саме людина. Її ментальний простір.

Тому-то головним соціальним критерієм інформаційно-технологічних економічних реформ є якість життя, система захисту інтересів населення, забезпечення соціальних гарантій, зміцнення інститутів демократії, гарантування дійсних прав і свобод людини.

### Сучасні економічні реалії України

Найскладнішою і теоретичною, і практичною є оцінка сучасного економічного стану України, який являє собою доволі строкате мозаїчне панно, витворене виконавцями різних економічних шкіл і професійних здібностей. Це, зрештою, призвело до того, що перед співвітчизниками та іноземними гостями постає своєрідна картина економіки постсоціалістичного безладдя.

І протесно-карикатурне обличчя характеризує вкрай здеформована структура господарства, суть якої прямо протилежна до соціального, антропогенного спрямування, яке є в розвинених країнах світу. Ресурсопоглиняй мох, відкиско-во-промисловий моєстр, що дістається у спадщину від колосиний імперії, в якому, як у чотирній дірі, псезають невідновлювані і вкрай обмежені ресурси. Кінцевий продукт й лише на чергт забезпечує безпосередній потреби людини. І довершує все це цілковите фінансове розбаласування економіки, гіперінфляція, втрата будь-яких об'єктивних орієнтирів для обліку та аналізу господарської діяльності як на макро-, так і на мікрорівнях.

У нас немає визначальних національно-державних економічних атрибутів — власної валюти, надійних митних кордонів (не плутати з огорожами, тинами), банківської і фінансової систем, сучасної системи управління, а отже, і власної економічної політики. Все це обумовлює доволій дрейф нашої господарства у квазіривковому середовищі на межі витрати державності й національного суверенітету, депонує нації, тобто поступового вимирання народу України.

Збереження і посилення наявних тенденцій може призвести до подальшого віддалення України від цивілізаційних закономірностей, виштовхування її на далеку периферію світового господарства, до фінансово-економічної катастрофи й неминучого соціального вибуху. Ці наслідки не є фатальними за кількох умов.

По-перше, слід негайно глибоко й всебічно, цілком неупереджено й твердо проаналізувати весь комплекс економічних проблем, з'ясувати реальне становище на всіх ділянках і сферах господарства.

По-друге, на цій основі визначити траєкторію подальшого руху, в напрямі певної моделі, якої найбільшою мірою відповідає б внутрішній та зовнішнім можливостям і чинникам України.

По-третє, відпрацювати конкретні механізми реалізації програми на всіх рівнях соціально-економічної системи: від Верховного до сільської Ради, від Кабінету міністрів до заводу, фабрики, колективного господарства і наукової установи.

Антон ФІЛІПЕНКО,  
доктор економічних наук, професор, завідувач кафедрою міжнародних економічних відносин Київського університету ім. Тараса Шевченка, віце-президент Фонду «Українські реформи».

## Продовжуючи тему: ЧМП-АСК «Бласко»

# Контракт як палиця для розправи

У Чорноморському морському пароплаванні, яке реорганізується в АСК «Бласко», почали впроваджувати контрактну систему найму. У світовій практиці її застосовують, але головне, як отой контракт розкладають: чи заохочення до праці й фактово-го самовдосконалення наймаючого, чи як палицю для розправи за неугодами. Схоже, що в «Бласко» контрактну систему воляють використати саме як палицю. В усюкому разі нововведення украї створило тисячі моряків, а їхні професії вдарили на спомох. Річ у тому, повідомляє прес-служба Центральної ради профспілок працівників морського транспорту України, що багатьом морякам — причому досвідченим, умільним — а введенням контрактної системи у повному обсязі доведеться зовсім розпрощатися з морем, бо тепер адміністрація «Бласко» планує збільшити близько 5 тисяч чоловік. А за підрахунками голови профкому плавскладу флоту ЧМП-АСК «Бласко» Г.Ваксера загін випливаючих може сягнути 12 тисяч чоловік.

Що, в пароплаванні отакій надлишок плавскладу? Але навіть ж тоді, спитати б, звільняючи одних, набира-

ти інших? Та сама прес-служба наводить останні дані: з пароплавання звільнено майже 2 тисячі чоловік, а прийнято — 1500. Серед нових немало зовсім випадкових людей. Ось тому і ходять серед моряків розмови про те, що адміністрація під виглядом контракту просто позбувається неугодих і набирає тих, хто мовчазний і слухняний. Бо з тих, хто нині плаває морями-океанами, терпіння часто-густо настав край, люди заявляють про свої права і прагнуть їх відстоювати.

Та і як мовчати, коли, скажімо, експіажі теплоходів «Георгій Червоний», «Леонід Собінов», ряд інших по кілька місяців не можуть одержати заробітну плату у валюті? Коли моряки, окрім виконання службових обов'язків, примушують до так званих несправних робіт (хоча колдоговором таке не передбачено), до того ж оплачують тільки 10—15 відсотків їх фактичної вартості? Коли в разі трудових каліцтв чи професійних захворювань (а такі, на жаль, часті) адміністрація невчасно здійснює належні людям виплати, відмовляється оті записні виплати відповідно коригува-

ти, і доводиться встановлювати справедливості через народний суд? Багато й інших причин для невдоволення моряків, та відтепер або мовчи, або залишивши назавжди за бортом, на берег.

Профком плавскладу не проти контрактної системи найму, він — за. Але ж нині чинна галузева угода обмежує сферу застосування контрактної форми договору винятково посадами перших керівників, а на практиці під неї підпадають, виходить, усі без винятку, в тім числі й рядовий склад. Отж слід або виконувати угоду, або переглянути її, але не нхтунує в односторонньому порядку. Далі вимоги профкому плавскладу ЧМП-«Бласко», на підтвердження прес-служби ЦР профспілок працівників морського транспорту України, такі: якщо в «Бласко» надлишок спеціалістів, то нових працівників на роботу не приймають; тим, кого звільняють, надавати пільгові пенсії — у 55-річному віці; налагодили перепідготовку моряків, а після набуття ними нових спеціальностей подати допомогу у працевлаштуванні.

Чи прислухається керівництво «Бласко» до отих вимог? Важко сказати. Особливо на тлі того, як воно ставиться до профспілок, до створеного ними страйкового комітету. Відомо, що вже кілька місяців минуло відтоді, як страйком направив адміністрації «Бласко» рад вимог, більшість з яких досі не тільки не виконано, а й не розглянуто. До того ж, керівництво концерну всяко уникнає переговорів щодо них. Страйком прагнув вплинути через облокаратуру — звітні на ім'я П.Кудюка, президента «Бласко», направивши подання, щоб адміністрація негайно розглянула всі оті вимоги. Думає, розглянула? Де там! У газеті «Морськ» виступив віце-президент концерну Віген Печкуров, щоб відкрити вимоги страйкому. Іх, бачимо, не за адресую» направлено. Тоді страйком, якому теж увірвався терпець, звернувся до киярдового суду. Може, хоч там у суді, доводючись «діалог» адміністрації «Бласко» і профспілки плавскладу, й страйкомом так відбудеться? Чи, розмажуючи палицею-контрактом, начальники концерну встигнуть до того розігнати всіх, хто сміє виставляти претензії, заявляти про свої права, — і говорити в суді вже не буде про що?

Одеса.

Георгій ВОРОТНЮК.

Продиктовано в номер

## Багаті — теж голодні

Візна колегія Державного комітету з нафти й газу відбулася у Полтаві. Парадокс, проте нафтогазовий комплекс також сидить на голодному фінансовому пайді. З перебічених на цей рік 4055 мільярдів карбованців капіталовкладень вдалося відійти лише 15 відсотків. Тим часом саме у збільшенні обсягів будівництва спеціалісти заважають стабілізації видобутку нафти й газу. Полтавщині в цьому відводиться провідна роль, бо саме тут зосереджені головні запаси як нафти, так і газу. Тож саме тут плановано в порядку експерименту створити на базі підприємства «Укргазпромбуд» об'єднання будівельних організацій східного регіону. До кінця року по країні необхідно буде облаштувати 9 газових родовищ, підключити 133 нові свердловини, побудувати 8 установок з комплексного перероблення нафти й газу. Завдяки цьому вдасться дещо полегшити енергетичну кризу. Але для повного задоволення потреб України в рідкому й газовому паливі необхідно звозити 28 мільйонів тонн нафти, імпортувати 85 мільярдів кубометрів газу. Для цього потрібно 5,6 мільярда доларів США, яких, звісно, немає. Отже один із шляхів до фінансування — підвищення цін на енергоносії для споживачів внутрішнього ринку.

## Ще про безпідставність

Засоби масової інформації Росії та Криму з посиланням на агентство «Інтерфакс» повідомили, що начебто було вчинено замах на життя друзини командувача ЧФ адмірала Едурда Балтіна — Оксану Балтину. Але, як заявили в Центрі громадських зв'язків УВС Севастополя, водії двох автомобілів, в одному з яких йшла Балтіна, порушили правила дорожнього руху і після цього почали з'ясувати стосунки. Як буває в таких випадках, водії почали звинувачувати один одного в порушенні правил.

Доводиться лише пошукати, що комуś так хочеться будь-якому буденному явищу надати політичного забарвлення.

## Усім гуртом проти ракет

180 ядерних боеприпасів вже вивезено з української території до Росії. Вони знищуються на російських заводах згідно з тристоронніми домовленостями між Росією, Україною і США. Про це повідомив головнокомандувач ракетних військ стратегічного призначення РФ І. Сергєєв. Водночас у Женеві представники Білорусі, Казахстану, Росії, США та України виробили документи, що стосуються «багатосторонньої основи» договору про ліквідацію ракет середньої та малої дальності. Звершено також розроблення ряду огляд, потрібних для ефективного здійснення Договору про скорочення й обмеження стратегічних наступальних озброєнь.

## Конверсія по-білоруськи

Зміни до концепції конверсійної політики вніс уряд Білорусі. За словами офіційних представників, якщо раніше головною ставкою робили на переорієнтацію оборонних підприємств з випуску військової продукції на цивільну, то нині перевагу надаватимуть так звані девісифікації — одночасному розвитку військового й цивільного виробництва.

## Парламент сказав «так»

За прийняття до Європейського Союзу Австрії, Норвегії, Швеції та Фінляндії висловився Європейський парламент на своїй сесії, що проходить у Страсбурзі. Окремі зняти ще одну перешкоду на шляху перетворення європейської «квандадикції» на «шістнадикцію».

За повідомленнями наших власних кореспондентів і зарубіжних інформагентств.

## 2. «ХОДІННЯ» ДО ТРЬОХ КРАЇН

## ІНДІЯ

Після 16-тиградного тегеранського телла Делі видався пеклом. І не тільки через нестерпну спеку, а й через важкий смог, що оповив місто. Люди, які живуть у дрізких наметах і в оббитих фанерою чи картоном халупках, звикли до цього, як і зграї мавп, що проживають непадалі від готельного готелю «Тадж Палас». З нього на порадки ввечері не виходити.

Можна багато розповідати про Індію, де заводи уживаються з розкішшю, де на будівництві не застосовують підйомні крани, бо вони позбавляють робочого місця сотні людей, де для неспішних на автобусах малюють різноколірні смужки, де можна купити ювелірні й шкільні вироби по низькій за європейськими мірками ціні, де не рекомендують пити воду з крана, де тиняться хворі на проказу, наводять жах на іноземців.

Та свою розповідь про візит до цієї країни хотів би розпочати з роботи українського посольства. Патеро його співробітників на чолі з Надзвичайним і Повноважним Послом

Георгієм Ходоровським роблять ту ж саму роботу, що й понад 200 дипломатів Росії. І якщо обсяг роботи падає за порівнянням, то умови для неї — ні. Росія стала правонаступницею величезної території, де крім посольських приміщень є магазини, поштівка.

Отож, за рік, завдяки українським дипломатам, між нашими країнами зріс товарообіг, у індійських партнерів збільшилася позитивна думка про Україну. Працівники першого українського посольства на Азійському континенті готові охопити своєю увагою Непал, Бангладеш, Шрі-Ланку.

Втім, Україна для Індії не terra incognita. Близько 80 відсотків промислової продукції, що її поставляли союзи з колишнього Союзу, виготовляли в Україні. А всі індійські товари надходили в українські порти. Знають в Індії і про потенційні можливості нашої оборонної промисловості. Літаки, кораблі, танки, що є на озброєнні Індії, вже давно потребують запасних частин.

На конференції бізнесменів Індії та України, організований

господарями, багато мовилося про спільні шляхи співробітництва. Адже Індія може допомогти нам ліками, чаєм, кавою, товарами народного споживання. І знову доведеться вислухати різкі зауваження про неповороткості наших держструктур, їхню неохайність. І знову Анатолій Зленко, прийнявши уяр на себе, популярно пояснював господарям наші труднощі й перспективи. Його зрозуміли. Провели олексакми. А бізнесмени не стали гаяти час. Тут же розпочалися переговори. Гадаю, у Георгія Ходоровського та Юрія Стрзаво, радника посольства з торговельно-економічних питань, роботи після цього доведеться. Щоправда, Георгій Іванович готовий до цього, готовий прийняти не одну делегацію Кабінету міністрів України, аби ширше розчинилися двері для торговельно-співробітництва.

Напружений був графік роботи в Делі молодого міністра закордонних справ, який зустрівся з Президентом Індії Шанкаром Д. Шармою, прем'єр-міністром П.В. Нараяном. Радою колегою А.Сингхом. У ре-

зультаті підписано угоди про економічне й технічне співробітництво, про міжурядову комісію з торговельного, економічного, наукового, технічного, культурного співробітництва, протокол про постійні консультації зовнішньополітичних відомств України та Індії. А саме перелік цих документів дає можливість судити про те, що коло спільних інтересів двох країн дуже широке.

Сприятиме тісному співробітництву і відкриття регулярної авіалінії Київ — Делі. Представник «Авіалінії України» в Індії Анурад Біра розповів, що делалі більше бізнесменів, студентів, викладачів цікавляться рейсами, що їх виконують українські літаки. І це не дивно: квитки на наш LA-62 коштують значно дешевше, ніж в авіакомпаніях інших країн. А з Києва вже легко потрапити до всіх країн Європи. Пан Біра готовий сприяти й розвитку шопінг-туризму: на Яшвант-палей, жвавому торговому місці Делі, в нього магазини коштностей та шкільних виробів. Та й подивитися в Делі є що, крім магазинів. Приміром, історико-архітектурний комплекс Кутор Мінаф, де побувала делегація. Там є стовп із чистого заліза, його слід обхити руками, притулюватися при цьому до нього спиною. Кому це вдасться, той, за стародавнім переказом, обов'язково приде сюди ще раз. Майже всім з української делегації — вдалося. І ми ще раз побували в Індії. Усі. Та про це — у наступній публікації.

Олександр ВІЛК.

На знімку: Надзвичайний і Повноважний Посол України у Індії Г. Ходоровський; члени української делегації знайомляться з історичними місцями.



## ЗАПОРІЗЬКА АЕС НЕ ЗУПИНИТЬСЯ?

Завдяки поставці нинішнього тижня на Запорізьку атомну станцію 61-ї зборки ядерного палива з Новосибірська приблизно на рік знято проблему забезпечення її паливом.

Як повідомили в інформаційному центрі ЗАЕС, авітку кожної із діючих енергоблоків буде зупинено на плановий ремонт з перенавантаження палива. Старт цих робіт дасть перший енергоблок, що саме перебуває на ремонті.

Але не поспішайте дати ствердну відпо-

від на запитання заголовка. Оскільки сесії мських Рад народних депутатів Кам'янської, Дніпропетровської областей і Нікопольської Дніпропетровської області під тиском «зелених» прийняли рішення про проведення 26 червня місцевих референдумів щодо будівництва на території ЗАЕС сховища для сухого відпрацьованого ядерного палива.

Сподіватимось, що жителі цих міст та навколишніх районів повірять спеціалістам-атомщикам: не лише нашим, а й зі США, Німеччини, Швеції, Канади, де вже викорис-

товуються системи сухого зберігання відпрацьованого ядерного палива. Коли ж будівництво затягнеться бодей на рік-півтора, Запорізька атомна буде змушена вже з дала наступного року почати виведення енергоблоків з експлуатації.

Причини — відпрацьоване ядерне паливо тривалий час не вивозиться зі станції, а накопичується в басейнах витримки всередині гермооболонки блоків. Вони — не безмірні.

Володимир ДУПАК.

Запоріжжя.

## Закарпаття обирає не готове

З відкритим листом до Леоніда Кравчука та Івана Плузда звернувся представник Присяжанин в Закарпатті Михайло Крайло та в.о. голови обласної Ради Іван Пурко. Від імені колег на місцях вони просять перенести вибори Президента України та місцевих Рад на 1994 або зиму 1995 року. На їхню думку, сьогодні існує багато правових суперечностей між діючими Конституцією та законами України. І ця неузгодженість може призвести до повного паралічу всіх ланок влади. Не окреслено чітко повноваження Президента. Недоцільно також відволікати населення в період масових сільськогосподарських робіт.

Такої ж думки дотримуються більшість новообраних народних депутатів України від Закарпаття. Про це від імені на зустрічі з першими особами регіону заявив міністр транспорту Орест Кампунь, що балотувався по Рахівському виборчому округу і впевнено переміг ще в першому турі.

Микола ГОРБАТ. Закарпатська область.

## Ретроспектива Фассбіндера

Ім'я видатного німецького кінорежисера Райнера Фассбіндера займає особливе місце в історії німецького кінематографу. Широка мистецького світогляду, зв'язок з традиціями національної культури, соціально-критичний пафос художнього бачення, роздуми над історичною долею батьківщини — всі ці якості митця зробили його особливо значним для німецької культури. За своє коротке 36-літнє життя він прожив, здається, не одне творче життя. Це була людина феноменальної працездатності. На театральних сценах Німеччини Фассбіндер здійснив ряд постановок, як кінорежисер поставив понад 40 фільмів, був удостоєний прізвиськ найпрестижніших міжнародних кінофестивалів.

## «Автограф», і не тільки

Клуб творчої інтелігенції «Автограф», що діє в Чернівцях, — небагатий за матеріальними статками культурницький заклад. Але тут працюють розсудливі, небайдужі люди, які швидко знаходять спільну мову з приватними підприємцями, залучають їх до мейнстрима.

Частку винайдених у такий спосіб коштів підвижки з «Автографу» виділяють для заохочення творчої обдарованих чернівецьких дітей. Ця премія має ім'я Володи-

мира Івасюка — славного земляка, відомого українського композитора, лауреата Державної премії імені Тараса Шевченка. Уже втретє останнім часом урочливі й майбутній мистецькій нації. І ось народженню нових лауреатів. Почесні дипломи та премії вручає батько композитора, відомий український письменник Михайло Івасюк.

На останньому сеансі фільми демонструвалися мовою оригіналу безкоштовно.

Чернівці.

Василь БАБУХ.

## До моря, на курорт

Іонів карбованців за 24-денний термін перебування й лікування у здравниці. Отже, надії багатьох, хто мріє відпочити й поправити здоров'я біля моря, на профспілки й рідні підприємства та організації.

Одеса.

Георгій ВОРОТНЮК.



# Історію ніхто не переінакшить

Час летить, забираючи друзів, здоров'я, і дедалі частіше нагадує про себе рани війни. Та найбільшій сум горіє, коли думаєш про те, що нестиме нашім нащадкам правду про минуле, про війну, за тих людей, котрі визволяли рідну землю від ворога. Хочеться вірити, що спогади допомагатимуть майбутнім поколінням пізнати історію, знати подвиги їхніх діда і прадіда. На жаль, останнім часом

дехто намагається використати пам'ять про подвиги героїв минулої війни. Хочу повести мову про музей партизанської слави, присвячений знаменитому копальському переходу в Карпати. Він був місцем паломництва туристів не тільки України, а й європейських держав. А нині тут ведеться негласна підготовка демонтажу пам'ятника. Невідомо куди поділи-

ся дев'ять барельєфів із органічного скла та імітацією під мідь, встановлені в архітектурній композиції на честь визначних партизанів, удостоєних звання Героя Радянського Союзу. Складається враження, що готуються нове переписування історії. Вшанувати пам'ять полеглих у боях, завжди були вдячними ветеранам Великої Вітчизняної війни, котрі жи-

вуть поміж нас, — наш святий обов'язок. Гнівить і обурює бажання декотрих перебрехати історію. Вона обов'язково прийде до наступних поколінь такою, якою була справді.

Володимир ПОНІЗОВ,  
голова Костопільської  
районної ради ветеранів війни  
і праці.

Костопіль  
Рівненської області.

## Держава не повинна забувати

«Кажуть, що людині властиво забувати події вчорашнього дня, а те, що відбувалося десятиріччя тому — пам'ять відтворює чітко. Можливо, й справді так. Стільки часу збігло від тих жалючих воєнних років, а Іван Сергієвич Смицький із села Шарки Київської області пам'ятає все до найменших подробиць. Пам'ятає своїх боєвих побратимів молодими, здоровими, сильними. Іх стає дедалі менше, війна — визвольний від фашистської навали, та їхній подвиг вічний!»

А навісні завітати серце, і знову бережно дістане шаркуватими руками Червону Зірку, і згріє її на душі, бо тоді «за» Зірку давали, але нині вже не та наша ветеранська ніби й зайві вони стали. Хоча й не зник колосий фронтівський наріжний на життя, та все ж образ бере. Зісно, не примусиш кожну окрему людину вшанувати подвиг, але ж держава не повинна забувати...

Марія ДАВІДЕНКО.



Фото О. КЛИМЕНКА.

## Через десятиліття нагорода знайшла ветерана

У травні минулого року під час пошуку учасників Великої Вітчизняної війни, котрі з якихось причин не отримали своїх нагород, було встановлено, що в листопаді 1944 року сержант М. Майборода нагородили орденем Слави III ступеня (удруте!), але відзнаку не вручили.

А було так. Улітку 1944 року група розвідників разом зі сержантом Майбородою успішно провела складну операцію, за що бійцям удостоїли ордену Слави III ступеня, а сержант отримав ще й медаль «За відвагу». Того ж року, але вже восени, група розвідників М. Майбороди, повертаючись із завдання, допомогла стрільцюком батальйону відстояти важливу висоту. Всіх, хто залишився живий після кровопролитного бою, представили до нагороди. Оскільки і сталося, що 30 листопада 1944 року М. Майбороду вдруге нагородили орденем Слави III ступеня. А солдат про це й не знав і нагородою не отримав.

До кінця війни на рахунок сержанта було одніадцять «звінчиків». У квітні 1945 року наказом командуючого II українським фронтом сержант Майборода був нагороджений орденем Слави II ступеня. А невдовзі й орденем Червоної Зірки.

Коли з'ясувалися всі подробиці, командувач Харківського обласного командування подало матеріали для перенагородження М. Майбороди орденем Слави I ступеня. Комісія з державних нагород при Президенті України не схвалила, і фронтовий став повинним кавалером ордена Слави.

Ю. КЛИКІН,  
харківський обласний військовий комісар,  
генерал-майор.  
Харків.

## Відгукніться!

Шановні учасники війни! До нас звертається сестра трьох полеглих братів Діброва Марія Грошівна. Від її серця питає вас із Днем Перемоги! Хай здоров'я у вас буде, хай кожного з вас шанують, хай люди Земний уклін вам за Перемогу. Згадайте про те, що йшов із вами в бій, але не повернувся. Можливо, допоміж вам чи захистив під час бою, чи їхали в одному поїзді, чи разом були в полоні. Можливо, серед них були і мої брати: АБРАМОВ Микола Грошівич — командир батареї, загинув у листопаді 1943 року, АБРАМОВ Іван Грошівич — піхотинець, пропав безвісти 1943 року, АБРАМОВ Анастасій Грошівич — пропав безвісти. Якщо хто з вас пам'ятає щось про моїх братів — напишіть мені, будь ласка, вчаша всім. Моя адреса: 321403, м. Кривий Ріг, вул. Постипова, буд. 37, кв. 36.

Мене звуть Шарлотта ХАМБАХ (дівоче прізвище КУРФ). Мешкаю в місті Клаусталь-Целлерфельд по вулиці Шульцштрассе, будинок 5. До війни вилучила поштову ящиківку. Я мешкаю разом зі своєю 75-річною матір'ю і маленькою донькою Отруд. Навесні 1944 року я познайомилася з українською дівчиною Марією ВАБАКИНОЮ з Луганської області. Прізвище, звичайно, дівоче. Просту усіх, хто знає

щось про Марію, повідомте мене!

Я, ЗЛЕНКО Стефан Макарович, народився 21 серпня 1931 року в с. Богодарівка під Полтавою. Під час війни був вивезений до Німеччини, де й мешкаю. Мій батько ЗЛЕНКО Макар, 1897 року народження, був репресований, і останнього листа від нього я одержав із Комі АРСР у 1961 році. Більше нічого не знаю про батька. Дуже хочу знати, де він похований, прошу відгукнутися моїх родичів. Можливо, знайдуться люди, котрі знають щось про долю мого батька. Дуже прошу написати на таку адресу: 290044, Львів-44, вул. Куликівська, 39-Б, кв. 46, тел. 34-00-58, МОРАР Степан Лазаревич.

Громадянка Німеччини пані Гертула ЛІНК з Волькенс поділяє міста Кобленца безпечно встановити контакт з пані ВОРОТИЛІНОЮ, котра під час війни працювала в її фермерському господарстві. На жаль, місце проживання її невідоме.

Пані Хелла КЛОЗЕ-ФРАНЦІН з міста Ахена розшукує Катерину САВРОДІНУ з Полтавщини (народилася 17.07.1925 року), котра під час війни працювала в господарстві її батьків.

Озвук німецького бауера, на фермі якого під час війни

працювали українці, розшукує їх або їхніх родичів. Це — Іван ДОВРОВОЛЬСЬКИЙ, 29.05.26 року народження, з Рубілівки. Степан ПОЛЮБНИЙ, 26.12.26 року народження, зі Стриліці, Дмитро МАКАРЕНКО, 04.02.19 року народження, з Вежби Сумської області.

Ці люди або ті, хто їх знає, можуть звернутися до посольства ФРН у Києві або до редакції.

Через вапу газету німецький бауер знайшов свою робітницю, яка під час війни працювала в його господарстві. Це — моя мама. На його запрошення ми поїхали в гості в далеку країну. Там до нас приходило багато місцевих людей, які хотіли знати «своє» дівчат, котрі в них працювали. Дівчатка були з Києва чи Київської області.

Ось їхні імена: Анна ВАКАЛІ — працювала в с.м.т. КООЛЬ в селі Герода на річці Баварська Заале. Дуже добре знала німецьку мову. Дуже часто приходила її двоюрідна сестра Віра, котра теж працювала в бауера в Буххузі. Була щирою вдячною, якщо відгукнутися ці люди або ті, хто їх знає. Моя адреса: Київ-22, пр. Маяковського, буд. 61, кв. 25, Усенко Лідія Петрівна. Тел. 546-22-18.

## Підлаштувалися під закон?

Законом України «Про статус ветеранів...» передбачено безкоштовний проїзд ветеранів Великої Вітчизняної війни всіма видами міського транспорту, крім таксі. Здається, все зрозуміло і жодних «виртуалів» не повинно бути. Але в нашій рідній Бобрівщині, що на Чернігівщині, щоб якимось обійти цей закон, не знаю, з чийого благословіння, на лобовому склі двох автобусів, що курсу-

ють містом, транспортники зробили напис: «Таксі».

Тепер хоч вір, хоч не вір власним очам, а пасажир-ветеран змушений за проїзд кількох метрів платити «несвічелу» суму — 200 карбованців. Так-от я й думаю: а чи не краще було б написати «Літак» або ж «Космічний корабель»? Грошей було б набагато більше, а ветеранів... Та хто про них пам'ятає?

О. ВРАНИЦЬКИЙ.  
Бобрівщина,  
Чернігівської області.

## Юридична консультація

### «Більше турботи про інвалідів війни»

З таким проханням до Верховної Ради написав листа в редакцію інвалід війни другої групи М. Гусев з Павлограда Дніпропетровської області. Загалом схвально відгукнувшись про Закон «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту», М. Гусев зазначає, що він не надав значної кількості пільг, які раніше були передбачені союзним законодавством. Зокрема, нема тепер позачергового торговельного обслуговування, якого так потребують інваліди; немає сезонної знижки на проїзд у розмірі 50 відсотків; не враховано проїзд без обмежень на транспорті приміського сполучення та інше.

Воно й зрозуміло, досить важко нині вистежити за потоком нормативних актів навіть фахівцеві. Щодо поставлених у лист питань, то вони все ж таки враховані чинним законодавством. Постановою Кабінету міністрів України від 16.02.94 «Про порядок надання пільг, передбачених Законом України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» інвалідам війни надається право на позачергове забезпечення товарами поліпшеного асортименту та промисловими товарами підвищеного попиту. Для цього створюються спеціальні салони-магазини, секції, відділи та інші види пільгового торговельного обслуговування.

Щодо пільгового проїзду, то відповідно до статті 3 Закону «Про статус ветеранів...», якщо міжнародними договорами або угодами, в яких бере участь Україна, встановлено більш високі вимоги щодо захисту ветеранів війни, ніж ті, що їх містить законодавство України, то застосовуються норми міжнародного договору чи угоди. Так, угодою про взаємне визнання прав на пільговий проїзд для інвалідів та учасників Великої Вітчизняної війни, а також прирівнених до них осіб від 12.03.93, підписаною між державами — учасниками СНД, зокрема передбачено: інвалідам війни 1—2 груп — безплатний проїзд один раз на рік (туда і назад), інвалідам 3 групи — 50 відсотків знижки або раз на два роки безплатно; збережено сезонні пільги (з 1 жовтня по 15 травня) щодо виступів оплати проїзду в зазначений період на повітряному, водному, залізничному і міжміському автомобільному транспорті; інвалідам — безплатний проїзд в міському та приміському пасажирському транспорті незалежно від місця проживання. Ці пільги надають на всій території держав — учасниць цієї угоди.

Володимир СІТКО.

## Дев'ятнадцять років чекаю...

Можливо, за допомогою «Голосу України» зможу розв'язати вузол непорозуміння на вузлі зв'язку Кривого Рогу. Я, учасник Великої Вітчизняної війни, пенсіонер, перебуваю на черзі для встановлення квартирного телефону з 1975 року — і безрезультатно. Неодноразово звертався до начальника міського вузла зв'язку з проханням допомогти встановити телефон і отримувати різні від-

повіді, що немає біля мого будинку лінії, і що я мушу провести її власним коштом, і що повинен чекати...

Лінія проходить від мого будинку метрів за 50—60, а чекати вже несила. Уже 19 років продажді Дружина часто хворіє, та і я у свої шістдесят сім років потребую таку «розкоші». Немає ж до смерті не діждася, коли у кімнати залунає телефонний дзвінок?

В. ПАНЧЕНКО,  
учасник Великої  
Вітчизняної війни.  
Кривий Ріг.



# РІВНИЙ СЕРЕД ПЕРШИХ!

## УКРАЇНСЬКИЙ КРЕДИТНИЙ БАНК

ТЕЛ.: (044)244-64-72, 244-64-77.  
ФАКС (044)274-30-27. ТЕЛЕКС 631323 KWIT SU

АКТИВ	на 01.01.93 г. в тис. КРБ.	на 01.01.94 г. в тис. КРБ.	на 01.04.94 г. в тис. КРБ.	ПАСИВ	на 01.01.93 г. в тис. КРБ.	на 01.01.94 г. в тис. КРБ.	на 01.04.94 г. в тис. КРБ.
1. КАСА	---	1 463 214	7 921 227	1. СТАТУТНИЙ ФОНД	76 500	4 000 000	4 000 000
2. КОШТИ У РЕЗЕРВНОМУ ФОНДІ НБУ	---	3 502 603	---	2. ІНШІ ФОНДИ	4 657	90 814 368	101 155 972
3. КОР/РАХУНКИ В НБУ	78 872	1 125 497	7 967 583	3. ПОТОЧНІ РАХУНКИ КЛІЄНТІВ У ВАЛЮТІ	---	3 827 072	6 378 600
4. КОР/РАХУНКИ В ІНШИХ БАНКАХ	---	46 040 060	81 827 543	4. РОЗРАХУНКОВІ ТА ІНШІ РАХУНКИ КЛІЄНТІВ	17	7 279 680	14 026 286
5. ДЕБЕТОРИ БАНКУ	363	113 287	20 633 283	5. ДЕПОЗИТНІ РАХУНКИ КЛІЄНТІВ	350 000	25 544 785	53 908 394
6. КРЕДИТИ, НАДАНІ БАНКОМ	350 000	235 136 595	291 018 551	6. ВНЕСКИ ГРОМАДЯН	---	188 900	14 976 433
7. ПОЗИКИ, НАДАНІ ІНШИМ БАНКАМ	50 000	---	52 000 000	7. КРЕДИТИ, ОТРИМАНІ В ІНШИХ БАНКАХ	1 350	190 000 000	249 196 000
8. КОШТИ, ВКЛАДЕНІ В СПІЛНУ ДІЯЛЬНІСТЬ	---	12 000	12 000	8. ІНШІ КРЕДИТОРИ	5 931	14 287 473	19 984 600
9. ОСНОВНІ КОШТИ	289	3 809 021	5 035 343	9. ПРИБУТОК	5 931	50 077 905	35 411 511
10. ВАЛЮТНІ КОШТИ	---	90 989 543	48 378 778	10. ІНШІ ПАСИВИ	47 000	57 324 373	54 505 094
11. ІНШІ АКТИВИ	---	1 223 731	3 306 071				
12. ВІДОКРЕМЛЕНІ КОШТИ ЗА РАХУНОК ПРИБУТКУ	5 931	50 077 905	35 411 511				
13. ВСЬОГО АКТИВ:	485 455	433 544 756	553 711 890	11. ВСЬОГО ПАСИВ	485 455	433 544 756	553 711 890

БЕЗКОШТОВНЕ ВІДКРИТТЯ РАХУНКІВ ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ.

Тел.: /044/ 244-64-73, 274-30-41.

ПРОШОВО-КРЕДИТНЕ І РОЗРАХУНКОВО-ПЛАТІЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Тел.: /044/ 244-64-77, 244-64-75.

ВСІ ВИДИ МІЖНАРОДНИХ РОЗРАХУНКІВ.

Тел.: /044/ 219-24-86, 441-93-97.

ДЕПОЗИТИ ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ

Тел.: /044/ 244-64-75, 244-64-71.

ПОСЛУГИ ПО КУПІВЛІ/ПРОДАЖУ ВАЛЮТ КРАЇН СНД

НА УКРАЇНСЬКИЙ МІЖБАНКІВСЬКИЙ ВАЛЮТНИЙ БІРЖІ

Тел.: /044/ 441-98-89

ПОСЛУГИ ПО КУПІВЛІ БКВ

Тел.: /044/ 441-98-89

Организация реализует со склада в г. Днепропетровске:

### АВТОШИНЫ

для грузовых и легковых автомобилей, сельхозтехники, погрузчиков, мототранспорта.

Самовывоз и вагонные поставки.

Тел.: (0562) 445-448, 446-464, 440-044.

Факс 442-406.

### ПКП «КОМПОЛ»

регулярно реализует со склада: автомобили ИЖ-2715, бытовые газовые плиты, метизы, сельхозатлантическую.

Покупают:

муку, сахар, крупы, маргарин и другие продукты.

Дружковка Донецкой обл., ул. Ленина, 22.

(06267) 4-23-37; 4-39-73.

Телетайп 115565 «Компол».

Оселедци без голів (Голландія) по 59 тис. за кг, інші імпортні продукти (більше 100 найменувань) за готівку та чек безготівковий розрахунок зі складу в м.Рівне.

Телефон (0-362)

23-30-37,

телефакс 23-03-90.

Пропонуємо 7 модифікацій автомобілів УАЗ від традиційно відомих до вдосконалених і комфортабельних автомобілів даного класу.

Телефонуйте нам у Полтаву:

(0532) 19-48-62,

19-48-28.

Факс (05322) 3-11-93.

### ІНФОРМАЦІЯ

про продаж пакета акцій відкритого акціонерного товариства «Київський будинок побуту «Столичний» за приватизаційні майнові сертифікати та кошти

Дані про емітента

Код по ЗКПО

Фірмова назва —

Адреса:

Орган приватизації пропонує до продажу пакет простих іменних акцій, що містять 17262 шт.

Номинальна вартість акцій —

Статутний фонд —

14283958

відкриті акціонерне товариство,

«Київський будинок побуту «Столичний»

252032, Україна, м. Київ, вул. Комінтерну, 28.

50 тис. крб.

863100 тис. крб.

Характеристика державного комунального підприємства, на базі якого створено акціонерне товариство

Предметом діяльності акціонерного товариства є:

— повне тачасне задоволення суспільних потреб у побутових послугах з високим рівнем обслуговування населення;

— отримання прибутку та реалізація на його основі економічних і соціальних потреб та інтересів акціонерів.

Середньостатистична кількість працівників

271 чол.

Заборгованість:

дебіторська

кредиторська

Площа земельної ділянки підприємства

14000 тис. крб.

30545 тис. крб.

419143 тис. крб.

0,2 га

### Порядок проведення конкурсів

Продаж пакета акцій (2589 акцій загальною номінальною вартістю 129,450 тис. крб. за приватизаційні майнові сертифікати) здійснюватиметься згідно з чинним законодавством та Положенням про застосування способів приватизації майна державних підприємств, затвердженим Фондом державного майна України, громадянами України та юридичними особами.

Заяви на придбання акцій за встановленою органом приватизації формою приймаються протягом чотирьох місяців від дня опублікування цієї інформації.

Продаж пакета акцій (3031 акція загальною номінальною вартістю 151,550 тис. крб.) на власні кошти здійснюватиметься за немережним конкурсом, учасниками якого можуть бути товариства покупців, громадяни України, юридичні особи.

### Умови конкурсу

1. Запропонована покупцям ціна пакета акцій, що підлягає продажу за результатами немережного конкурсу, м.

становити не менш як 151,550 тис. крб.

2. Пропозиції учасників конкурсу мають передаватися:

— створення спеціалізації підприємства;

— збереження купівель організації, технічних умов, спрямованих на підвищення рентабельності підприємства.

3. Конкурс проводить комісія з продажу акцій акціонерного товариства «Київський будинок побуту «Столичний».

4. Кінцевий термін подання заяв на участь в конкурсі — 30 днів від дня опублікування цієї інформації.

Ознайомитися з об'єктом та отримати докладну інформацію про об'єкт, а також ознайомитися з умовами конкурсу можна за адресою: 252032, Україна, м. Київ, вул. Комінтерну, 28. (044) 224-06-50.

Заяви надсилають на адресу: 252032, Україна, м. Київ, вул. Комінтерну, 28.

Застави вносити та розраховувати за придбаний пакет акцій здійснювати на рахунок № 500807 у Радянському відділенні УСБ м. Києва, МФО 322234.



Volkswagen Group

по цене на 25% ниже «Жигулей» -

## АВТОМОБИЛЬ ŠKODA



■ Безопасность, комфорт, надежность, скорость.

■ Гарантия в течение года.

■ Сервисное обслуживание.

■ Обеспечение запасными частями.

Продажа со склада в Киеве. Любая форма оплаты.

А/О «НЕКОС» (044) 224-31-03  
224-11-53

Приобретая автомобиль «Шкода»  
Вы экономите на бензине и запасных частях





## Понеділок, 9 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН  
8.10 Телешоу «Довженко. Шо-денник. 1941-1945».  
9.00 Радко, обпелені війною.  
10.05 Б.Латинський. Симфонія № 3.  
10.55 БЕЗСЕРБІЯ ГЕРОЇВ. ХВИЛИ-НА МОВЧАННЯ.  
11.30 Старовина камерна музика.  
12.00 «Астрограф у небі». Теленарис.  
12.40 Концерт народного артиста України Івана Поповича.  
13.50 Худ.телешоу «За нічню день іде». 1 серія.  
15.00 УТН.  
15.10 Худ.телешоу «За нічню день іде». 2 серія.  
16.15 Зичимо щастя.  
17.15 Мультфільм.  
17.25 Чемпіонат України з синхронного плавання.  
18.15 Уте про кіно...  
19.00 УТН.  
19.10 Версія.  
19.30 Привітаті.  
9.45 Надвечір'я.  
20.45 На добраніч, діти.  
20.55 Ай ПІ Київ інформую.  
21.00 УТН.  
21.30 Ай ПІ Київ інформую.  
21.35 Худ.фільм «Ати-бати, йшли солдати».  
23.00 Концерт зірок української естради.  
23.50 Програма «Ку».  
0.35 УТН.

## Канал «Останкіно»

- 6.45 Ранкова розминка.  
7.00 Грав духовий оркестр.  
7.30 Мультфільм.  
8.15 Концерт для ветеранів війни.  
9.00 Прем'єра худ.телешоу для дітей «Життя і пригоди чотирьох друзів». Фільми 1 і 2.  
10.00 «Сьоме небо». Зв'язки ветеранів.  
11.00 Москва, 9 травня. Пряме включення.  
11.20 Прем'єра док.телешоу «Перемоги».  
2.05 «Олі». Футбольна вікторина.  
12.35 Золотий шлягер.  
13.20 Зоряний час.  
14.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.20 «Вікторія». Фестиваль солдатських пісень.  
15.30 «Клику живих...». Відкриття циклу передач до 50-річчя Перемоги.  
16.00 Худ.телешоу «Буя місяць травень». 1 і 2 частини.  
17.50 Світлий пам'яті полеглих у боротьбі проти фашизму. Хвилинка мовчання.  
18.20 Концерт, присвячений Дню Перемоги.  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передачі.  
20.45 «Чарівник 20-го віку». Магічна галя-вистава.  
2. Спортна сьвято у Москві.  
22.30 Міжнародний фестиваль сатири і гумору пам'яті Аркадія Райкина. У перерві — 23.00 Новини.  
23.40 Тікавський. Увертюра-фантазія «Ромео і Джульєтта».

## УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

- 7.00 Вісті.  
7.25 Обпелена Перемоги. Полетіли і живим пам'ятаються.  
13.00 Вісті.  
20.00 Обпелена П. емога.  
15.05 Великодні д. зони. Духовно-мистецька програма.  
15.05 Балет... балет... балет...  
17.30 Телешоу.  
17.50 «Таврійські ігри-93». Шоденник.  
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.  
18.45 Телешоу «Прогулянки по Києву».  
19.00 Візита. Катерина Вороненко.  
19.10 Мульті-бульки.  
19.30 СНН.  
20.00 Візита.  
20.05 Строката стрічка.  
20.35 Сьогодні на сьогодні. День Перемоги.  
20.45 Худ.фільм «Машинка».  
22.10 Бесіди культури.  
22.30 СІТ-3.  
22.40 Аве віта.  
23.00 Візита.  
23.30 Про-відео.  
0.30 СІТ-3.

## Вівторок, 10 травня

## УТ-1

- 16.00 УТН.  
16.10 Для дітей. Пропонуємо гру.  
16.30 Привітаті.  
16.35 Освітній канал для школярів. Музика. Творчість М.Лисенки. Історія України. Києво-Могилянська академія.  
17.45 «Без протоколу». Аналітична програма.  
18.35 Юні музиканти України.  
19.00 УТН.  
19.10 Ай ПІ Київ інформую.  
19.15 Україна і світ.  
19.35 Фінансовий огляд.  
19.50 В.Губаренко. «Ніхоність». Моноопера.  
20.35 Реклама.  
20.40 На добраніч, діти.  
20.55 Ай ПІ Київ інформую.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'єр.  
21.40 Ай ПІ Київ інформую.  
21.45 На екрані... кінорежисер. Худ.фільм «Фонтан».  
23.25 «Останки».  
23.55 УТН.  
0.05 Зустріч з патріархом «Бу-ба-бу» Ю.Андрющенком.

## Канал «Останкіно»

- 5.15 Ранкова розминка.  
5.30 «Ранок».  
7.45 Огляд ринку нерухомості.  
8.00 Новини.  
8.20 Подивись, послухай...  
8.40 Мультфільми.  
9.05 Прем'єра худ.телешоу «Горьча та інші». 25 серія.  
9.35 Компас-казка.  
10.30 Ельдорато.  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
11.30 Новини (з сурдоперекладом).  
12.45 Підприємств.  
15.10 Прем'єра.  
15.20 Прем'єра мультфільму «Пригоди Тома Соєра».  
15.50 Мік нам, дітьми...  
16.10 Рок-урок.  
16.50 Азбука власника.  
17.00 Новини.  
17.25 Поетичний альбом. Ю.Друніна.  
17.45 Погода.  
17.50 «Розкол». Худ.телешоу. 1 серія.  
18.45 3 перших рук.  
18.55 Тема.  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передачі.  
20.45 Бомонд.  
21.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Локомотив» (Москва) — «Ротор» (Волгоград).  
22.30 Телешоу «Холод». У перерві — 23.00 Новини.  
0.00 Прем'єра-експрес.

## УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.  
6.20 Потрібно... Потрібно...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Час ділових людей.  
7.30 Клуб «Жовтий підводний чоловік».  
8.00 Всесвітні новини ЕЙ-БІ-СІ.  
8.30 Ранковий концерт.  
8.45 Без ретуші.  
9.40 Селянське питання.  
10.00 Вісті.  
10.35 Телетагет.  
15.25 Мульті-пульти.  
15.55 Там-там новини.  
16.10 «Пригоди ваучера».  
16.30 Нова лінія.  
17.15 Телешоу.  
17.35 «Таврійські ігри-93». Концерт Ю.Леві.  
18.20 Всеперемагаючий голос віруючого.  
18.50 Київська панорама.  
19.10 «Хіала» пропонує.  
19.20 Кримінальна хроніка тижня.  
19.35 Прем'єра худ.телешоу «Санта-Барбара». 315 серія.  
20.25 Візита. Оксана Марченко.  
20.30 «Приват ТБ» представляє: «Дітвора». «Вогонь, вода та ідні суми».  
21.00 СНН.  
21.30 «Приват ТБ» представляє: «Телеміст «Нізі» — Новий по-неділок».  
22.30 СІТ-3.  
22.40 Завершений зв'язок.  
22.50 До 100-річчя кінематографа. Сетова кінноміле. Худ.фільм «Ночі Декамерона».  
23.30 Про-відео.

## Середа, 11 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Фінансовий огляд.  
8.25 Україна і світ.  
8.45 Сакадо.  
9.30 Муз.фільм «Ой, леліли дид гуси».  
10.25 Телешоу «Історія Києва». Фільм 1 — «Історія міста града».  
10.35 Шкільний екран. 7 кл. На будівельному майданчику.  
10.55 Доброго вам здоров'я. Пульмонологічний центр.  
11.30 Зустріч Українським Домом. Митрополит Київський Філарет.  
12.00 УТН.  
12.10 Худ.телешоу «Воєнно-поліцейський роман».  
13.35 Наодніці з усіма.  
16.00 УТН.  
16.10 Мультфільм «Пастка для котів».  
17.35 Синтез.  
18.00 Кубок України з футболу. 1/2 фіналу. «Чорноморськ» — «Карпати». 2 тайм.  
18.45 Привітаті.  
19.00 УТН.  
19.10 Ай ПІ Київ інформую.  
19.15 Син напрокат. Тайланд. Передача.  
20.00 Прем'єра док.фільму «К.Данькевич. Як в шире серце віро...» («Українохроніка»)  
20.20 Реклама.  
20.25 Мультфільм «Пригоди в королівстві». 12 серія.  
20.55 Ай ПІ Київ інформую.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'єр.  
21.40 Ай ПІ Київ інформую.  
21.45 Уперше на екрані УТ. Худ.фільм «Скупина» (Франція).  
23.00 Син напрокат. Тайланд. Передача 2.  
0.30 Хореографічні новели.

## Канал «Останкіно»

- 5.15 Ранкова розминка.  
5.30 «Ранок».  
7.45 Огляд ринку нерухомості.  
8.00 Новини.  
8.20 «Сорока».  
8.35 «31 червня». Худ.телешоу. 1 серія.  
9.40 Клуб мандрівників (з сурдоперекладом).  
10.30 Джем.  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
11.20 Прем'єра-експрес.  
11.40 Новини (з сурдоперекладом).  
14.25 Підприємств.  
15.20 Прем'єра мультфільму «Пригоди Тома Соєра».  
16.50 Загадка «СБ».  
17.00 Новини.  
17.25 Телерадіокомпанія «Мир».  
17.45 Документальні і допл.  
17.50 Погода.  
17.55 «Розкол». Худ.телешоу. 2 серія.  
18.55 «Ексклюзив». Інтерв'ю з Ю.Чубановим.  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передачі.  
20.45 Вагон «ОЗ».  
20.55 Заключений концерт фестивалю музики і танцю, присвячений 70-річчю вільності І.Москвича.  
22.25 «Академія». Розважальна програма.  
22.50 Прем'єра-експрес.  
23.00 Новини.  
23.10, Максима.  
23.40 Рок-н-рол ТБ.

## УТ-2, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.  
6.20 Потрібно... Потрібно...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Час ділових людей.  
7.30 Доброго ранку. «Сніданок для чемпіонів».  
8.00 Всесвітні новини ЕЙ-БІ-СІ.  
8.30 Ранковий концерт.  
8.45 Худ.телешоу «Санта-Барбара». 315 серія.  
9.35 Телетагет.  
9.40 Селянське питання.  
10.00 Вісті.  
10.35 Телешоу.  
15.20 Студія «РОСТ».  
15.50 Там-там новини.  
16.05 «Далекі Схід».  
16.50 М-трест.  
17.05 Прем'єра док.фільму «Жинки світу» (США). 14 серія.  
17.45 Світ кохного дня.  
17.55 Рубежі.  
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.  
18.45 «Хіала» пропонує.  
19.05 «Хіала» пропонує.  
19.15 Наук.-поп. фільм «Адже вони черепахи».  
19.35 Прем'єра худ.телешоу «Санта-Барбара». 316 серія.  
20.25 Візита. Катерина Вороненко.  
20.55 Студія «Укртелешоу». Представляє: «Вільний селянин». Як люблять фермери представити Президента. Передача 1.  
21.35 «Жорж Санда та інші». Співає Наталія Сумська.  
22.00 Відтепер про роботу першої сесії Верховної Ради України.  
23.00 «Таврійські ігри-93». Концерт гурту «Атланта Крісті».

## Четвер, 12 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Привітаті.  
8.25 Виступ самодіяльних художників колективів Одеської області.  
9.25 Ф.Шиллер. «Підступність і любов». Вистава Київського молодіжного театру.  
11.50 Телешоу «Історія Києва». Фільм 2 — «Столиця на крути».  
12.00 УТН.  
12.10 Худ.фільм «Троє чоловіків і немовля у колісці».  
13.45 Уте про кіно.  
16.00 УТН.  
16.10 Освітній канал для школярів. Фізико-математична школа. До вступних екзаменів з фізики. Українська література. «Вічна загадка любові». Григорій Гукуніч.  
17.10 Наук.-поп. фільм «Гріх келих щастя».  
17.35 Господарем на землі.  
18.05 Український хороровий спів.  
18.45 Добрий знак.  
19.00 УТН.  
19.10 Ай ПІ Київ інформую.  
19.15 Фінансовий огляд.  
19.30 «Право». Тележурнал.  
20.20 Телебюлет. Олена Соловйова.  
20.35 Реклама.  
20.40 На добраніч, діти.  
20.55 Ай ПІ Київ інформую.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'єр.  
21.40 Ай ПІ Київ інформую.  
21.45 «Колі душі співає». Валентина Антонюк.  
22.15 Син напрокат. Тайланд. Передача 3.  
22.45 Чемпіонат України з гандболу. «Мотор» (Запоріжжя) — «Спартак» (Київ).  
23.15 Молодіжна студія. «Гарт».  
0.15 УТН.

## Канал «Останкіно»

- 5.15 Ранкова розминка.  
5.30 «Ранок».  
7.45 Огляд ринку нерухомості.  
8.00 Новини.  
8.20 Веселі нотки.  
8.40 «31 червня». Худ.телешоу. 2 серія.  
9.45 У світ тварин. «Життя зоопарку» (США).  
10.20 ... До 16 і старші...  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
11.20 Прем'єра-експрес.  
14.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.25 Підприємств.  
15.20 Прем'єра мультфільму «Пригоди Тома Соєра».  
15.50 Фестиваль дитячої творчості.  
16.10 ... До 16 і старші...  
16.50 Телерадіокомпанія «Мир».  
17.00 Новини.  
17.25 «За кулісами».  
17.45 Документальні і допл.  
17.50 Погода.  
17.55 «Розкол». Худ.телешоу. 3 серія.  
18.55 «Добро пам'ятали...». Авторська програма Л.Філатова. Розділ 4 — «Юлія Бран».  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передачі.  
20.45 Лотто «Міліон».  
21.15 Фільм-режисера П.Буноєва. «Дей неясний об'єкт бажанья...» (Франція — Іспанія).  
23.05 Новини.  
23.10 Прем'єра-експрес.

## УТ-2, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.  
6.20 Потрібно... Потрібно...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Час ділових людей.  
7.30 «Сім нот у тиші». В.Малежик.  
8.00 Всесвітні новини ЕЙ-БІ-СІ.  
8.25 Мульті-пульти.  
8.35 Токіаки.  
8.45 Худ.телешоу «Санта-Барбара». 316 серія.  
9.35 Телетагет.  
9.40 Селянське питання.  
10.00 Вісті.  
10.35 Телешоу.  
15.20 Студія «РОСТ».  
15.50 Там-там новини.  
16.05 «Земля рідна». Док.фільм.  
16.15 «Дивлячись із Ніндзя».  
17.00 Будні.  
17.45 Світ кохного дня.  
17.55 Парі звуку чарівні.  
18.15 Всеперемагаючий голос віруючого.  
18.45 Київська панорама.  
19.05 Студія «Укртелешоу». Представляє: «Вільний селянин». Як люблять фермери представити Президента. Передача 2.  
19.35 Прем'єра худ.телешоу «Санта-Барбара». 317 серія.  
20.25 Митини.  
20.40 Фільм-балет «Возрадуємось».  
21.50 Телешоу.  
22.00 Відтепер про роботу першої сесії Верховної Ради України.  
23.00 «Таврійські ігри-93». Концерт гурту «Наутикус Помпіліус».

## П'ятниця, 13 травня

## УТ-1

- 8.00 УТН.  
8.10 Фінансовий огляд.  
8.25 Кінобраз.  
9.25 Благослов.  
9.55 Концерт зірок французької естради.  
10.55 Спікеси Віктора Хоменка.  
11.50 Телешоу «Історія Києва». Фільм 3 — «Григорас сапун».  
11.40 Шкільний екран. 10 клас. «Історія України. Визволення України від німецько-фашистських загарбників».  
12.10 УТН.  
12.20 Молодіжна студія. «Гарт».  
13.20 Муз.фільм «Хочако».  
14.05 Версія.  
16.10 Для дітей. «Зірочки».  
16.30 Концерт з творів Дж.Россіні.  
17.10 3 перших вуст. Витуск 5.  
17.40 Фант-лото «Надія».  
18.45 Ділові відомості.  
19.00 УТН.  
19.10 Ай ПІ Київ інформую.  
19.15 Літературно-мистецька студія «Основа». Листи з Будинку «Словес». Володимир Сосюра.  
20.20 Громадська думка.  
20.35 Реклама.  
20.40 На добраніч, діти.  
20.55 Ай ПІ Київ інформую.  
21.00 УТН.  
21.30 Спортур'єр.  
21.40 Ай ПІ Київ інформую.  
21.45 «Одеський кінотеатр-75».  
23.05 Худ.фільм «Світла постать».  
0.05 УТН.

## Канал «Останкіно»

- 5.15 Ранкова розминка.  
5.30 «Ранок».  
7.45 «Файненшіл таймо».  
8.00 Новини.  
8.20 Фільм — дітям. «Босонігий Ген» (Японія).  
9.35 Народні мелодії.  
9.50 Футбол. На шляху до Уемблі.  
10.50 Прем'єра-експрес.  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
11.20 Америка з М.Таратутю.  
11.40 Новини (з сурдоперекладом).  
14.20 Підприємств.  
15.05 Бізнес-клас.  
15.20 Фільм — дітям. «Босонігий Ген» (Японія).  
16.30 Мультфільм.  
16.50 Олімпіада власника.  
17.00 Новини.  
17.25 Новини культури.  
17.40 Людина і закон.  
18.10 Погода.  
18.15 Америка з М.Таратутю.  
18.45 Полічелі. «Дог Огаст».  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Новини.  
20.35 Погода. Програма передачі.  
20.45 Людина тижня.  
21.05 У клубі детективів. Прем'єра худ.телешоу «Дог Огаст».  
21.35 Фільм 3 (США).  
22.05 Матадор.  
22.50 Прем'єра-експрес.  
23.00 Новини.  
23.05 Музобалет Росії.  
23.45 Програма «Х».  
23.55 Автошук.

## УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.  
6.20 Потрібно... Потрібно...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Час ділових людей.  
7.30 Ретро-шлягер.  
8.00 Всесвітні новини ЕЙ-БІ-СІ.  
8.25 Мульті-пульти.  
8.35 Токіаки.  
8.45 Худ.телешоу «Санта-Барбара». 317 серія.  
9.35 Телетагет.  
9.40 Селянське питання.  
10.00 Вісті.  
10.10 «Ніжнігородський оперний».  
10.55 Біла ворона.  
11.40 Сам собі режисер.  
12.10 Бізнес в Росії.  
12.45 Телешоу Росії. М.Булгаков. «Фатальні яйця».  
14.25 «Ностальж» — музика усіх поколінь.  
15.00 Вісті.  
15.20 Студія «РОСТ».  
15.50 Там-там новини.  
16.05 «Вільський кур'єр».  
16.20 «Дай руку».  
16.50 Дісний по п'ятницю. «Діти, котрі знають багато знань».  
17.45 «Таврійські ігри-93». Концерт кабаре-дуєту «Академія».  
18.20 Всеперемагаючий голос віруючого.  
18.50 Київська панорама.  
19.05 Візита. Ганна Безулик.  
19.10 Мульті-бульки.  
19.30 СНН.  
20.00 Футбол як футбол.  
21.00 Віннер-до.  
21.10 МТБ. «Вірний погляд».  
22.40 Віннер-після.  
22.40 На першій сесії Верховної Ради України. По закінченні — продовження програм УТ-3: СІТ-3. Всесвітні розмови. Класика світового кінематографа. Худ.фільм Ж.Ренуара «Французький канкан». Про-відео.

